



# Lexmark MFP

## modo teclado numérico ampliado

**Enero de 2009**

**[www.lexmark.com](http://www.lexmark.com)**

---

Lexmark y Lexmark con el diseño de diamante son marcas comerciales de Lexmark International, Inc., registradas en los Estados Unidos o en otros países. El resto de las marcas comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

**2009**

**Reservados todos los derechos.**

740 West New Circle Road  
Lexington, Kentucky 40550

## **Aviso sobre la edición**

Enero de 2009

**El párrafo siguiente no se aplica a los países en los que tales disposiciones son contrarias a la legislación local:** LEXMARK INTERNATIONAL, INC, PROPORCIONA ESTA PUBLICACIÓN «TAL CUAL» SIN GARANTÍA DE NINGÚN TIPO, NI EXPLÍCITA NI IMPLÍCITA, LO QUE INCLUYE, PERO SIN LIMITARSE A ELLO, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR. Algunos estados no permiten la renuncia a garantías explícitas ni implícitas en algunas transacciones; por lo tanto, es posible que la presente declaración no se aplique en su caso.

Esta publicación puede incluir inexactitudes técnicas o errores tipográficos. Periódicamente se realizan modificaciones en la presente información; dichas modificaciones se incluyen en ediciones posteriores. Las mejoras o modificaciones en los productos o programas descritos pueden efectuarse en cualquier momento.

Las referencias hechas en esta publicación a productos, programas o servicios no implican que el fabricante tenga la intención de ponerlos a la venta en todos los países en los que opere. Cualquier referencia a un producto, programa o servicio no indica o implica que sólo se pueda utilizar dicho producto, programa o servicio. Se puede utilizar cualquier producto, programa o servicio de funcionalidad equivalente que no infrinja los derechos de la propiedad intelectual. La evaluación y comprobación del funcionamiento junto con otros productos, programas o servicios, excepto aquellos designados expresamente por el fabricante, son responsabilidad del usuario.

Para obtener asistencia técnica de Lexmark, visite [support.lexmark.com](http://support.lexmark.com).

Para obtener información acerca de consumibles y descargas, visite [www.lexmark.com](http://www.lexmark.com).

Si no dispone de acceso a Internet, puede ponerse en contacto con Lexmark por correo electrónico:

Lexmark International, Inc.

Bldg 004-2/CSC

740 New Circle Road NW

Lexington, KY 40550

**2009**

**Reservados todos los derechos.**

### **Marcas comerciales**

Lexmark y Lexmark con el diseño de diamante son marcas comerciales de Lexmark International, Inc., registradas en los Estados Unidos o en otros países.

El resto de las otras marcas comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.

### **UNITED STATES GOVERNMENT RIGHTS**

This software and any accompanying documentation provided under this agreement are commercial computer software and documentation developed exclusively at private expense.

# Índice general

<b>Aviso sobre la edición.....</b>	<b>2</b>
<b>Descripción general.....</b>	<b>5</b>
Modo Teclado numérico ampliado.....	5
Descripción de los botones en el modo Teclado numérico ampliado.....	5
Descripción de los mensajes en pantalla.....	6
<b>Copia utilizando el teclado numérico ampliado.....</b>	<b>8</b>
Copia utilizando el teclado numérico ampliado.....	8
Uso de las opciones de acabado con el teclado numérico ampliado.....	9
<b>Fax utilizando el teclado numérico ampliado.....</b>	<b>10</b>
Fax utilizando el teclado numérico ampliado.....	10
Creación y uso de métodos abreviados de fax en el teclado numérico ampliado.....	11
<b>Índice alfabético.....</b>	<b>12</b>



# Descripción general

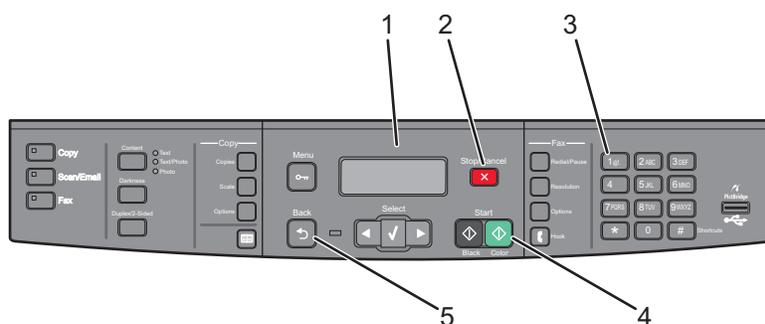
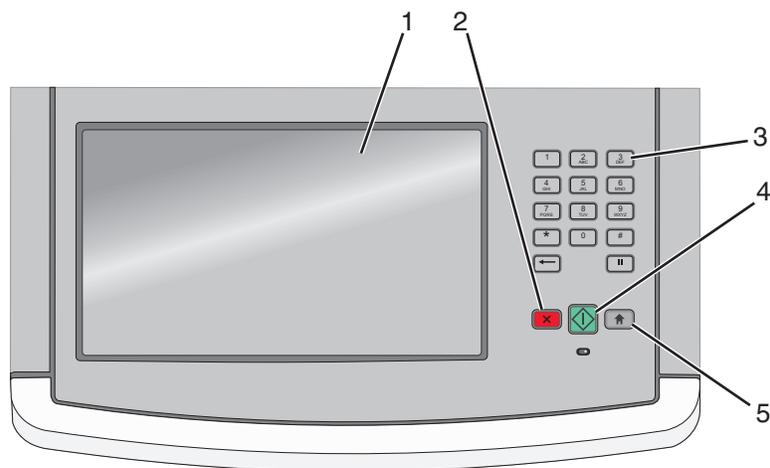
## Modo Teclado numérico ampliado

El modo Teclado numérico ampliado está diseñado para ayudar a personas ciegas o con deficiencia visual a utilizar una impresora multifunción. Después de que el personal de asistencia técnica habilite el modo Teclado numérico ampliado, podrá utilizar el teclado numérico y varios botones del panel de control de la impresora para realizar copias o enviar faxes. Antes de que pueda utilizar el modo Teclado numérico ampliado, el personal de asistencia técnica debe activarlo cambiando la configuración del menú en el menú Configurar.

## Descripción de los botones en el modo Teclado numérico ampliado

Si utiliza el modo Teclado numérico ampliado, debe saber el papel y la función de alguno de los botones del panel de control de la impresora. Localice los siguientes botones en el panel de control de su impresora:

**Nota:** El panel de control de su impresora puede no ser exactamente igual al que muestran estas imágenes. Los botones y pantallas pueden estar en lugares diferentes. Lo importante es que localice en su impresora los botones que necesita.



Elemento		Descripción
1		Mostrar
2		botón Parar
3		Teclado numérico <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• La tecla "5" tiene un punto en relieve para ayudarle a saber dónde se encuentra sin necesidad de mirar.</li> <li>• La apariencia y el número de teclas varían dependiendo del teclado numérico.</li> </ul>
4		Botón Inicio <b>Nota:</b> Algunas impresoras en color tienen un botón Empezar adicional.
5		Botón Inicio o botón Atrás <b>Nota:</b>  sólo se utiliza en lugar de  cuando la impresora no tiene un  específico.

## Descripción de los mensajes en pantalla

Cuando utiliza el teclado numérico ampliado, aparecen mensajes en la pantalla que se corresponden con los códigos que introduce. Aunque no necesita leerlos para utilizar el teclado numérico ampliado, estos mensajes proporcionan información útil sobre indicaciones y configuración.

Cuando pulsa	Aparece este mensaje
* 1	Copia
* 2	Fax
Códigos incorrectos	Entrada no válida

**Nota:** La cantidad de información en pantalla varía según el tamaño de la pantalla de la impresora.

### Mensajes del modo Copia

Cuando pulsa	Aparece este mensaje
0211 	De 1 cara a 1 cara
0212 	De 1 cara a 2 caras
0221 	De 2 caras a 1 cara
0222 	De 2 caras a 2 caras
031122 	Clasificar desactivado
031212 	Clasificar activado
01 [pulse número de copias] 	Copias: [número de copias que introdujo]

## Mensajes del modo Fax

Cuando pulsa	Aparece este mensaje
0211 	Original de 1 cara
0222 	Original de 2 caras
01 [número de fax] 	[el número de fax que introdujo]
[nº número del método abreviado] 	[nombre del método abreviado]

# Copia utilizando el teclado numérico ampliado

## Copia utilizando el teclado numérico ampliado

- 1 Cargue el documento original hacia arriba en el alimentador automático de documentos (ADF) o hacia abajo sobre el cristal del escáner.

**Nota:** No cargue en el alimentador postales, fotografías, objetos pequeños, transparencias, papel fotográfico o material de poco grosor (como recortes de revistas). Coloque dichos elementos sobre el cristal del escáner.

- 2 Si carga un documento en el ADF, ajuste las guías del papel.

- 3 Pulse . Si su impresora no tiene esta tecla, pulse .

Oirá un tono positivo cuando la impresora esté en el estado inicial.

- 4 Pulse \*1.

Aparece **Copia**.

- 5 En el teclado numérico, pulse el código para la copia del trabajo que quiera realizar y, a continuación, pulse . Por ejemplo, si desea realizar una copia a dos caras de un documento de dos caras, pulse **0222** y, a continuación, pulse .

**Nota:** Tras pulsar , oirá un tono positivo. Si no ha introducido el código correctamente, o si la impresora no puede realizar el trabajo solicitado, oirá un tono de error.

Las opciones para varias copias se encuentran disponibles dependiendo de las funciones de su impresora.

Opción Copia	Código
De 1 cara a 1 cara	<b>0211</b>
De 1 cara a 2 caras	<b>0212</b>
De 2 caras a 1 cara	<b>0221</b>
De 2 caras a 2 caras	<b>0222</b>
Copias no clasificadas (clasificar desactivado)	<b>031122</b>
Copias clasificadas (clasificar activado)	<b>031212</b>

- 6 En el teclado numérico, pulse **01** así como el número de copias que desee realizar y, a continuación, pulse .

- 7 Para salir del modo o volver al estado inicial, pulse . Si su impresora no tiene esta tecla, pulse .

Oirá un tono positivo cuando la impresora esté en el estado inicial.

**Nota:** Si olvida hacer esto, la impresora volverá al estado inicial después de un intervalo de inactividad.

# Uso de las opciones de acabado con el teclado numérico ampliado

En algunas impresoras, se encuentran disponibles las opciones de grapado y perforador. Para grapar o perforar un documento que ha copiado:

- 1 Pulse el código para el modo Copia, \* 1, y el código para el tipo de copia que desee realizar y, a continuación, pulse . Por ejemplo, si está haciendo una copia de una cara de un documento de una cara, pulse **0211** y, a continuación, pulse . Si está haciendo cinco copias, pulse **015** y, a continuación, pulse .
- 2 Seleccione una opción de acabado pulsando los botones para el código correspondiente. Por ejemplo, si desea que cada copia esté grapada con una grapa en la esquina superior izquierda, pulse **041** y, a continuación, pulse .

Opciones de acabado	Código
Grapar desactivado	<b>040</b>
1 grapa	<b>041</b>
2 grapas	<b>042</b>
4 grapas	<b>044</b>
Perforar desactivado	<b>050</b>
perforador de 2 orificios	<b>052</b>
perforador de 3 orificios	<b>053</b>
perforador de 4 orificios	<b>054</b>

**Nota:** Las opciones de acabado se encuentran disponibles solamente en algunos modelos de impresoras, y estos modelos puede que no tengan todas las opciones posibles de acabado.

- 3 Pulse .

# Fax utilizando el teclado numérico ampliado

## Fax utilizando el teclado numérico ampliado

- 1 Cargue el documento original hacia arriba en el alimentador automático de documentos (ADF) o hacia abajo sobre el cristal del escáner.

### Notas:

- Envíe faxes de varias páginas a través del ADF.
- No cargue en el alimentador postales, fotografías, objetos pequeños, transparencias, papel fotográfico o material de poco grosor (como recortes de revistas). Coloque dichos elementos sobre el cristal del escáner.

- 2 Si carga un documento en el ADF, ajuste las guías del papel.

- 3 Pulse . Si su impresora no tiene este botón, pulse .

Oirá un tono positivo cuando la impresora esté en el estado inicial.

- 4 Pulse \*2.

Aparece **Fax**.

- 5 En el teclado numérico, pulse el código de trabajo de fax que quiera realizar y, a continuación, pulse . Por ejemplo, si desea enviar un fax con un documento a dos caras, pulse **0222** y, a continuación, pulse .

**Nota:** Tras pulsar , oirá un tono positivo. Si no ha introducido los códigos correctamente, o si la impresora no puede realizar el trabajo solicitado, oirá un tono de error.

Opciones del trabajo de fax:

Opción Fax	Código
Original de 1 cara	Pulse <b>0211</b>
Original de 2 caras	Pulse <b>0222</b>

- 6 Pulse **01** seguido del número de fax al que quiere enviar el documento y, a continuación, pulse .

Si ha configurado un método abreviado de fax, puede usarlo en lugar del número completo.

- 7 Si ha cargado el documento en el ADF, las páginas se digitalizarán de manera automática y, tras unos segundos, se enviará el fax.

Si ha cargado un documento de una sola página en el cristal del escáner, se digitalizará esa página y, tras unos segundos, se enviará el fax.

- 8 Para salir del modo o volver al estado inicial, pulse . Si su impresora no tiene este botón, pulse .

Oirá un tono positivo cuando la impresora esté en el estado inicial.

**Nota:** Si olvida hacer esto, la impresora volverá al estado inicial después de un intervalo de inactividad.

# Creación y uso de métodos abreviados de fax en el teclado numérico ampliado

Los métodos abreviados de fax son como los números de marcado rápido de un teléfono o de un fax. Un número de método abreviado (1–99999) puede contener un único o varios destinatarios. Si crea un destino de fax para un grupo con un número de método abreviado, podrá difundir por fax información a todo un grupo de forma rápida y sencilla.

Para crear un método abreviado de fax utilizando el teclado numérico ampliado, pulse **03** seguido de y, a continuación, el número del método abreviado para el fax de destino, seguido de .

Para enviar un fax:

- 1 Cargue el documento original hacia arriba en el alimentador automático de documentos (ADF) o hacia abajo sobre el cristal del escáner.

**Nota:** No cargue en el alimentador postales, fotografías, objetos pequeños, transparencias, papel fotográfico o material de poco grosor (como recortes de revistas). Coloque dichos elementos sobre el cristal del escáner.

- 2 Si carga un documento en el ADF, ajuste las guías del papel.
- 3 Pulse y, a continuación, introduzca el número de método abreviado.
- 4 Pulse .

# Índice alfabético

## A

avisos 2

## B

botones del panel de control de la impresora  
para el modo Teclado numérico ampliado 5

## C

copiando...  
uso del teclado numérico ampliado 8

## E

envío de faxes  
uso de métodos abreviados 11  
uso del teclado numérico ampliado 10

## G

grapado  
uso del teclado numérico ampliado 9

## M

mensajes en pantalla  
Modo Teclado numérico ampliado 6  
Modo Teclado numérico ampliado 5  
botones del panel de control de la impresora 5  
mensajes en pantalla 6

## P

perforación  
uso del teclado numérico ampliado 9

## T

teclado numérico ampliado 5